AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE LEYDE.

VENDREDI LE 20 AOUT.

ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN EN BERIGTEN VAN LEYDEN.

VRYDAG DEN 20 AUGUSTUS.

MARCHANDISES ET NAVIRES MISES EN VENTE PUBLIQUE.

Du Bois du Rhin.	23 Août	2½ heures,	Witte Zwaan.
Manufactures.	26 Août	10 heures,	Brakke Grond.

KOOPMANSCHAPPEN EN SCHEPEN IN PUBLIEKE VEILING.

Rhijnsche Houtwaaren.
Manufacturen.

JURISPRUDENCE COMMERCIALE.

QUESTION DE COMMERCE.

Une lettre de change tirée et datée le 15 Juin, à 20 jours de date, devait-elle être protestée, faute de paiement, le 5 ou le 6 Juillet?

Cette demande paraît d'abord fort simple. On est cependant prié de remarquer que l'indécision à ce sujet a souvent donné lieu à des discussions, et rarement les membres d'une chambre de commerce ont pu tomber d'accord à cet égard.

Une traite tirée le 15 Juin à 3 mois de date, devrait être protestée le 16 Septembre suivant; on compte donc 3 mois, y compris le 15 Juin. Ainsi, il faut aussi compter 20 jours, y compris le 15 Juin, et faire protester le 5 Juillet, en cas de besoin. L'article 132 du Code de commerce n'est point applicable à cette circonstance, parce qu'il ne décide que de l'usance, qui, étant fixée à 30 jours, doit courir du lendemain de la date de la lettre de change, pour regagner en quelque sorte le jour perdu dans les mois qui ont 31, au lieu de 30 jours.

Observations. Nous demandons sincérement pardon à nos lecteurs de mettre sous leurs yeux cette prétendue question. Il ne dépend pas de nous de les choisir; et les personnes qu'elle intéresse croient avoir autant de droit d'en trouver la solution dans cette feuille, que si elle était plus compliquée. Au surplus, la meilleure excuse que nous puissions donner, c'est qu'elle nous est adressée d'une ville où l'on n'est pas encore familiarisé avec la législation française, et les usages du commerce qui s'y rapportent.

La première reponse qui se présente à faire à cette question, est que la lettre de change en question est payable le 5 de Juillet, et que, faute de paiement, le protêt doit en être fait le 6.

Pourquoi cela? C'est parce que le jour où l'effet a été confectionné ne se compte pas.

Pothier (*Traité du Contrat de change*, No. 13) fait observer, à l'occasion des lettres payables à vue, que „ ces effets

HANDEL-RECHTSGELEERDHEID.

VRAAGSTUK VAN KOOPHANDEL.

Een Wisselbrief getrokken, en gedagtekend op 20 dagen dato moest die bij mangel van betaaling geprotesteerd worden den 5 of den 6 Julij?

Deze vraag schijnt in den eersten opslag eenvoudig. Men verzoekt evenwel op te merken dat de besluitloosheid over dit stuk dikwijls stof tot kibbelingen heeft gegeeven, en zelden hebben de Leden van eene Kamer van Koophandel het ten dezen opzichte eens kunnen worden.

Een Wisel, getrokken den 15 Junij op 3 Maanden dato, zou moeten geprotesteerd worden den 16 September; men rekend dernalven 3 Maanden, den 15 Junij daar onder begreepen. Dus moet men ook tekenen 20 dagen, daar onder begreepen den 15 Junij, en, des noods, den 5 Julij doen protesteeren. Het 132ste Art. van het Wetboek van Koophandel is op deze omstandigheid niet toepasselijk, om dat dezelve enkel over het uso of gebruik beslist, het welk, bepaald zijnde op 30 dagen, loopen moet van daags na den datum van den Wisselbrief om eenigermate den dag te herwinnen in de Maanden verloren, die 31 in plaats van 30 dagen hebben.

Aanmerkingen. Wij verzoeken onzen Lezeren opregtelijk verschooning met hun dit vermeend Vraagstuk voor te dragen. Het hangt niet van ons af die uit te kiezen; en de personen, welke hetzelve aangaat, meenen even zo veel recht te hebben op derzelver oplosing dan of het meer ingewikkeld was. Voor 'toverige is de beste verschooning, die wij geeven kunnen, dat het ons van eene Stad is toegezonden, waar men nog niet eigen is met de Fransche Wetgeeving en de Handelgebruiken daartoe betreklijk.

Het eerste antwoord het welk zich over dit Vraagstuk opdoet, is, dat de bewuste Wisselbrief betaalbaar is den 5 Julij, en dat, bij mangel van betaaling, het protest moet geschieden op den 6den.

Waarom dat? Om dat de dag op welken het effect is opgesteld, niet gerekend word.

Pothier (*Verhandeling over het Wisel-Contract No. 13*) doet bij gelegenheid van de Wisels, betaalbaar op Zigt, opmerken,

renferment un terme de paiement, qui ne court que du jour *de la vue*, c'est-à-dire, du jour qu'elles ont été présentées et acceptées par celui sur qui elles sont tirées; et dans ce temps, *on ne compte point le jour de l'acceptation*, suivant cette règle, qu'en fait de délais, le jour duquel court le délai, n'est pas ordinairement compté dans le délai: *Dies à quo, non computatur in termine*. Si donc j'ai une lettre de change payable à 6 jours de vue, et que je la fasse accepter le 1er. d'Octobre, l'accepteur aura, de droit, suivant le texte de la lettre, un terme de paiement de 6 jours, qui ne courra que depuis le 1er. Octobre, icelui jour non compris, et n'expirera, par conséquent, que le 7 Octobre."

On voit que cette règle, applicable en particulier à la lettre à vue, dérive d'un principe général commun aux divers engagemens qui entrainent un délai.

M. Pardessus (*Traité du contrat et des lettres de change*, tome 1, page 249), après avoir rappelé la règle indiquée par Pothier, au sujet des lettres à vue, ajoute: „ C'est une question de savoir si le jour de l'acceptation (sur une lettre à tant de jours de vue), ou du protêt qui la remplace, doit être compris dans le nombre de jours au bout duquel doit être fait le paiement. Elle rentre dans toutes celles qui regardent les termes d'échéance des obligations ordinaires. En général, le jour à partir duquel doit courir un délai quelconque, soit qu'on s'exprime par ces mots, *à partir de, depuis, du*, etc., ne compte point parmi ceux dont ce délai est composé. Ainsi, le jour de l'acceptation ou du protêt qui fait courir le délai, n'y est point compris, et nous le pensons par induction de l'art. 132 du Code de commerce, relatif au paiement des lettres à tant de jours ou tant de mois de date."

M. Locré, dans ses observations sur l'art. 132 du Code de commerce, démontre que le jour de la souscription ne doit pas être compté, par un exemple relatif à une traite tirée à tant de mois.

On voit que la méthode de ne pas compter le jour où un effet est souscrit, ou bien celui où une lettre à plusieurs jours de vue est acceptée, est fondée sur les principes du droit, et bien plus sur l'usage constant et uniforme du commerce.

L'auteur de la question nous paraît dans l'erreur, en disant que le 15 Juin est compris dans les 3 mois d'une traite souscrite ce même jour, et dont on fait le protêt le 16 Septembre. En pareil cas, la traite est échue le 15, d'après un calcul bien simple, dans lequel précisement le 15 Juin ne se trouve pas compris; mais d'ailleurs, lorsqu'il s'agit d'échéance fixée à tant de mois, on prend les mois tels qu'ils sont indiqués par le calendrier, sans compter les jours: ainsi, un effet souscrit le 15 Juin, payable à un mois, échoit le 15 Juillet; à deux mois, le 15 Août; à 3 mois, le 15 Septembre, quoique Juillet et Août aient chacun 31 jours. Au contraire, lorsque l'échéance est fixée à usances, comme elles sont régulièrement de 30 jours, on compte par jours.

Dans le cas présenté, l'échéance n'étant fixé ni au mois, ni à l'usance, mais à tant de jours, il s'ensuit que le nombre de jours doit être compté avec soin; mais en vertu du principe général énoncé plus haut, et par suite de l'usage

dat „ die effecten een termijn vanbetaaling bevatten, die alleenlijk loopt van den dag *van het zien*, dat is van den dag dat zij gepresenteerd en geaccepteerd, door den geenen op welken zij zijn getrokken, en in dien tijd *rekend men den dag van de acceptatie niet*, volgens dezen regel, dat in zaaken van termijnen, de dag van welken de termijn loopt, gewoonlijk in den termijn niet gerekend wordt: *Dies a quo, non computatur in termine*. Zo ik dan een Wisselbrief heb, betaalbaar op 6 dagen Zigt, en ik dien laat accepteeren op den 1 October, zal de Acceptant, rechtens, volgens de bewoording van den Brief een termijn van betaaling hebben van 6 dagen, welke niet zal loopen, dan sedert den 1 October, deze dag niet mede begreepen, en zal gevolgelijk niet aflopen dan 7 October."

Men ziet dat deze regel, in 't bijzonder toepasselijk op den Brief op Zigt, afvloeid van een algemeen beginsel, gemeen aan de onderscheidene verbintenissen, die een termijn met zich voeren.

De Heer Pardessus (*Verhandeling van het Contract en van de Wisselbrieven, eerste Deel Bladz.* 249), na den regel, door Pothier aangeweezen, te hebben aangevoerd, voegt er bij: „ Het is een geschil om te weeten of de dag van de acceptatie (op een Wisel op zo veel dagen Zigt), of van het protest, het welk dezelve vervangt, moet begreepen worden in het getal van dagen, ten einde van welken de betaaling moet geschieden, hetzelve komt weder voor in alle die, welke den vervaltijd van de gewoone verpligtingen betreffen. In het algemeen wordt de dag van welken een termijn, hoegenaamd ook, moet loopen, het zij men die uitdrukke door deze woorden, *te rekenen van, sedert, van den*, enz. niet geteld onder die uit welken die termijn is saamgesteld. Dus, de dag van de acceptatie, of van het protest, hetwelk den termijn doet loopen, is daar onder niet begrepen, en wij denken zulks bij afleiding van Art. 132 van het Wetboek van Koophandel, betreklijk tot de betaaling der Wisels op zo veel dagen of zo veel maanden dato.

De Heer Locré heeft in zijne aanmerkingen over Art. 132 van het Wetboek van Koophandel, dat de dag van de onderteekening niet geteld moet worden, door een voorbeeld betreklijk tot een Wisel getrokken op zo veel maanden.

Men ziet dat de inrichting om den dag niet te tellen op welken een effect is ondertekend, of wel dien op welken een Wisel op verscheide dagen zigt is geaccepteerd, gegrond is op de beginsels van rechten, en verre meer op het bestendig en gelijkvormig gebruik van den handel.

De opgeever van het Vraagstuk komt ons voor in dooling te zijn met te zeggen dat de 15de Junij begrepen is in de drie Maanden van een Tratta op denzelfden dag onderschreven, en waar van men op den 16 September protest doet. In dergelijk geval is de Tratta vervallen den 15den, volgens eene zeer eenvoudige berekening, in welke de 15 Junij juist niet is begrepen, maar ten anderen wanneer het zaak is van vervaltijd op zo veele Maanden bepaald, neemt men de Maanden, zodanig als zij in den Almanach worden aangeduid zonder de dagen te tellen: dus, een Effect onderschreven den 15 Junij betaalbaar op eene Maand vervalt den 15 Julij; op twee Maanden den 15 Augustus; op drie Maanden den 15 September, schoon Julij en Augustus elk 31 dagen hebben. Integendeel, wanneer de vervaltijd is bepaald op Uso, even als die regelmatig van 30 dagen zijn, teld men bij dagen.

De vervaltijd in het voorgestelde geval niet bepaald zijnde, noch op Maanden noch op Uso, maar op zo veel dagen, volgt er uit dat het aantal dagen zorgvuldig moet geteld worden; maar uit kragte van het hier boven aangeduid algemeen begin-

qui existe, le jour où l'effet est contracté ne doit pas être compté, d'où il suit que la lettre de change souscrite le 15 Juin, payable à vingt jours de date, échoit le 5 Juillet, et doit être protestée le 6, à défaut de paiement.

Une discussion a été ouverte dans le *Bulletin de commerce*, l'année dernière, sur une question semblable, sinon qu'elle portait principalement sur une circonstance plus embarrassante, et qui ne se rencontre pas ici. Mais le point de savoir si le délai courait du jour de la souscription de l'effet, ou du lendemain, fut agité. La majorité des opinions se prononça pour le dernier avis. Un seul de nos abonnés prétendit que la nouvelle législation ne s'étant pas expliquée formellement sur cet objet, il fallait se conformer à l'ancienne, d'après laquelle le jour de la souscription de l'effet entrait en compte dans le nombre des jours du délai que la traite avait à parcourir avant d'arriver à son échéance. Cependant l'usage paraît généralement contraire à cette opinion.

ANNONCES COMMERCIALES.
TIRAGES, REMBOURSEMENS ET PAYEMENS D'INTÉRÊTS.

*** Cinquième tirage mensuel des Bons du Syndicat de la troisième série.

De No. 25054	à No. 25100.	De No. 27351	à No. 27400.
— — 33801	— — 33850.	— — 27151	— — 27200.
— — 27601	— — 27650.	— — 25651	— — 25700.
— — 29251	— — 29300.	— — 31951	— — 32000.
— — 24151	— — 24200.	— — 29351	— — 29400.

*** JOHs. PORTIELJE et PR. VAN DEN BROEKE, Directeurs de la Société sous Hypothéque des Plantations *AC-CARIBO* et *LA LIBERTE'*, Colonie de Surinam, font connaître par consentement de MM. les Commissaires de la Société que, durant les mois d'Août et de Septembre, l'on vaquera de 10 heures a midi, au Bureau du premier nommé, à payer QUARANTE FLORINS de répartition par Action, échéance du 1er Avril 1813, en notant le payement sur l'action, comme aussi à délivrer cinq nouveaux Coupons pour les années 1814 jusques et y compris 1818. Il se trouvera également déposé au dit bureau, pour être signé par les intéressés, un acte de continuation de la Société aux termes des actions.

LEYDE *le 17 Août* 1813. Ce jourd'hui est décédée ici à l'age de 82 ans et 9 mois passés, Dame ELIZABETH ANNA TATUM, Veuve de feu le très-venerable Mr. NIKOLAAS HOOGVLIET, en son vivant *Professeur* et *Ministre de Culte* dans cette Ville.

*** A LOUER pour le 1er Novembre ou bien le 1er Février, au choix du locataire, une CAMPAGNE agréable, située sur la rive de l'Amstel, dite de Weesp, entre Lokhorst et le Schulpbrug, ayant belle maison de maitre, habitation de jardinier, pavillon et jeu de crosse etc.; plus serres à pêches et à raisins, arbres fruitiers fins et plantations à l'anglaise. Cette campagne jouit des points de vue les plus agréables tant du devant sur la rivière que de l'autre côté sur les prairies et le Houtwaler Weg. On s'adresse chez les Libraires-papetiers DRONSBERG, NEUHAUS et BLIKMAN, place Napoleon, à Amsterdam.

---

fel, en ten gevolge van het aanwezig gebruik, moet de dag, waar op het effect is gesteld, niet mede gerekend worden, waar uit volgt, dat de Wisfel op 15 Junij onderteekend, betaalbaar 10 20 dagen dato, den 5 Julij vervalt, en bij mangel van betaaling den 6de moet worden geprotesteerd.

In het voorleden Jaar is in het *Bulletin de Commerce* een dergelijk Vraagstuk beredeneerd, behalven dat hetzelve over eene meer belemmerende omstandigheid liep, welke hier geen plaats heeft. Maar het punt, om te weeten of de termijn liep van den dag der onderteekening van het effect, dan wel van den volgenden, wierd daar in verhandeld. De meerderheid der gevoelens was voor het laatste begrip. Een eenige van onze geabonneerden, vermeende dat de nieuwe wetgeeving, zich niet formeel over dit stuk verklaard hebbende, men zich aan de oude moest houden, volgens welke de dag der onderteekening van het effect mede telde in het getal der dagen van den termijn, welke de tratta te loopen had, alvorens tot den vervaltijd te komen. Evenwel schijnt het gebruik algemeen met die meening te strijden.

HANDELS-ADVERTENTIEN.
UITLOTINGEN, AFLOSSINGEN EN INTREST-BETAALINGEN.

*** Vijfde Maandelijksche Uitlooting van de Sijndicaat bons van de derde Serie.

De No. 30551	à No. 30600.	De No. 33601	a No. 33650.
— — 31001	— — 31050.	— — 33851	— — 33900.
— — 31851	— — 31900.	— — 31551	— — 31600.
— — 26101	— — 26150.	— — 31901	— — 31950.
— — 26651	— — 26700.	— — 29751	— — 29800.

*** JOHs. PORTIELJE en PR. VAN DEN BROEKE, Directeuren over de Societeit gevestigd op de Plantagien *AC-CARIBO* et *LA LIBERTE'*, gelegen in de Colonie Surinamen, adverteeren, met goedvinden van Heeren Commisfarisfen over dezelve Societeit, dat geduurende de maanden Augustus en September, des voormiddags van 10 tot 12 uuren, ten Kantoore van de eerstgenoemde zal worden gevaceerd, ter betaaling van VEERTIG GULDENS voor uitdeeling op ieder Actie verscheenen primo April 1813, tegens afschrijving op de Actien zelve, als mede tot afgifte van vijf stuks nieuwe Coupons voor den Jaare 1814 à 1818. Zullende ten Kantore voornoemd op dezelve dagen ter teekening liggen, eene Acte over de continuatie dezer Societeit, ingevolge den Teneur der Actien.

*** LEYDEN *den 17 Augustus* 1813. Heden is alhier, in den ouderdom van 82 Jaaren en ruim 9 Maanden, overleden Vrouwe ELIZABETH ANNA TATUM, Weduwe wijlen den Hoog-Eerwaardigen Heer NIKOLAAS HOOGVLIET, in leven *Professor* en *Predikant* in deze Stad.

*** Te HUUR, om primo November of primo February naar verkiezing te aanvaarden, een zeer aangenaam BUITEN, staande en gelegen aan de Weesperzijde, tusschen Lockhorst en de Schulpbrug, voorzien van deszelfs kapitale Heere-Huizing, Tuinmans-Wooning, Koepel en Kolfbaan enz. voorts Persiken- en Druivenkast, exquise Vruchtbomen en verder aangenaam Engelsch Plantsoen; hebbende hetzelve tevens de heerlijkste Uitzigten, zo van voren op de Rivier den Amstel, als van achteren over de Landeryën op den Houtwaler Weg. Te bevragen bij de Kantoor-Boekverkopers DRONSBERG, NEUHAUS en BLIKMAN, op het Plein Napoleon, te Amsterdam.

* * JOHANNES WESSELING et HENDRIK WESSELING, Courtiers, autorisés par le Tribunal de Commerce, feront mettre en Vente Lundi 23 Août 1813, à deux heures et demie de relevée, à Amsterdam, Hôtel du *Cygne-Blanc*, Nieuwendyk, une très-belle partie recemment arrivée de sapins rouges du Rhin, materiaux, mâts de sapin blanc, pins et poutres, diverses espèces de planches et autres BOIS; déposés comme il est indiqué dans les notices que l'on peut se procurer au Bureau de BONTEKONING et AUKES.

* * JOHANNES WESSELING en HENDRIK WESSELING, Makelaars, geauthoriseerd door de Rechtbank van Koophandel, zullen op Maandag den 23 Augustus 1813, 's namiddags ten half drie uuren, te Amsterdam in *de Witte-Zwaan*, op den Nieuwendijk, presenteeren te verkoopen: Een extra mooije nieuw aangekomene partij Rhijnsche Greenen, Vugten, Vuure Rondhouten, Dennen en Dikbalken, diverse soorten Deelen en andere HOUTWAREN; leggende als bij Notitie wordt aangewezen, die aan het Kantoor van BONTEKONING en AUKES te bekomen zijn.

SCHIEDAM le 18 Août.

PETITES EAUX, les 30 Virtels, sans Futaille, 12 ℒ
GENIEVRE, les 30 Virtels, sans Futaille, 13½ ℒ
GENIEVRE, preuve d'Amsterdam, 15 ℒ

SCHIEDAM den 18 Augustus.

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 12 ℒ
GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust, 13½ ℒ
GENEVER, Amsterdamsche Proef, 15 ℒ

EFFETS PUBLICS. (EFFECTEN.)

Amsterdam le 18 Août. (Amsterdam den 18 Augustus.)

Inscr. au Gr. Livr. (Inf. in 't Grootb.) Certificats. (Certificaten.)	2½ pCt.	*f* 11¼	à 11¼
Inscription. (Inschrijving.) Certificats. (Certificaten.)	3	— 13	à 13¼
Inscription. (Inschrijving.) Certificats. (Certificaten.)	3½	— 14¼	à 15¼
Inscription. (Inschrijving.) Certificats. (Certificaten.)	4	— 16¾	à 17
Inscription. (Inschrijving.) Certificats (Certificaten.)	5	— 21½	à 22
Inscription. (Inschrijving.) Certificats. (Certificaten.)	6		
Certificats. (Certificaten.)	7	— 28½	à 29
Annuités de 20 ans. (20 Jar. Rent. 1805.)	5	— 11	à 11½
Bons sur les Domaines. (Domein-Bons.)	4	— 42	à 42¼
Bons du Synd. 2e sér. (Sijnd. Bons 2e Ser.)	5	— 99	à 99½
Idem, 4e — (dito, 4e —)	—	— 89½	à 90½
Idem, 5e — (dito, 5e —)	—	— 75½	à 76
Idem, 6e — (dito, 6e —)	—	— 68¼	à 69
Idem, 7e — (dito, 7e —)	—	— 63¾	à 64¾
Idem, 8e — (dito, 8e —)	—	— 61	à 61½
Tiers Consolidés. (Tiers Consolidés.) Certific. d'idem. (Cert. van dezelve.)	—	— 72	à 72½
Monte Napoléon. (Monte Napoleon.) Certificats idem. (Certificaten dito.)	—	— —	à —
Naples chez *Hope* et C. (Nap. by *Hope* en C.)	6	— 98	à 98½
Certificat Naples. (Certificat. Napels)	5	— —	à —
Russie. (Obligatiën op Rusland.)	—	— 38	à 39
Portugal. (Portugal.)	—	— 87	à 88
Sur l'Espagne 1805 (Obl. Spanje 1805.)	5½	— —	à —
Idem 1807. (dito 1807.)	5½	— 17¾	à 18¼
Suède. (Zweeden.)	5	— 26	à 28
Fonds Américains, chez *Hope* et *Comp.* (America, *Hope* en *Comp.*)	5½	— 97¾	à 98½
Idem chez *Staphorst*. (dito bij *Staph.*)	5½	— 87½	à 88½
Fonds Amér. chez les dits. (Bew. bij dez.)	3 pCt.	*f* 48	à 49
Autriche, chez *Goll* et *Comp.* (Oostenrijk, bij *Goll* en *Comp.*)	5	— —	à —
Idem. (dito.)	4	— —	à —
Certificats de Vienne, chez les mêmes. (Weener Certificaten, bij dezelve.)	5	— 17¼	à 18¼
Oblig. sur les Dou. Dan. (Deens. Tollen.)	4	— 40	à 42
Den. Asiat. Comp. (Deens. Asiat. Comp.)	5	— —	à —
Prusse. (Pruisen.)	—	— 38½	à 39¼

COURS DES ESPECES. (SPECIE-COURS.)

à Amsterdam le 18 Août. (van Amsterdam den 18 Augustus.)

Nouveaux Ducats (nieuwe Ducat.) Vieux dito ger. (Oude dito ger.)	*f* 5 : 18	à *f* 6	pr. pièce.
Souverains (Souvereinen)	- 50¼		pr. once.
Pistoles d'Espagne (Spaansche Pist.)	- 44¼		pr. once.
Dito Quadrup. (dito Quadrupels)	- 39 à *f* 39 : 5		pr. pièce.
Pistoles de France (Fransche Pist.) Dito de Prusse (Pruisische dito) Dito de Lunebourg (Lunenb. dito)	- 45¼		pr. once.
Idem idem (dito dito)	- 10 : 7	à 9	pr. pièce.
Nouv. louisd'or (Nieuwe louisd'or)	- 11 : 9	à 10	—
Louis d'or, timbre en rayons (Zonne dito)	- 11 : 14	à 16	—
Napoléons d'or (Napoleons d'Or)	- 9 : 16	à ⅛	—
Guinées (Guinjes)	- 12 : 12	à 14	—
Carolines (Carolines)	- 11 : 16	à 18	—
Or en lingot et Crusades (Goude baren en Crusaden)	15¼ à ½ pCt.		
Piles (Pilaren) Piastres (Mexicanen)	*f* 21 : —		marq. banque.
Idem (dito)	- 2 : 11¼	à ½	pr. pièce.
Couronnes de France (Fransch. Rijksd.)	- 2 : 10		—
Ecus (dito Kroonen)	- 23 : 5		pr. mark.
Idem (dito dito)	- 2 : 16¼	à ½	pr. pièce.
Cinq francs (Vijf Francs)	- 2 : 8½	à ¾	—
Ecu de Brabant (Brab. Kroonen)	- 2 : 15	à ¾	—
Roubles de Russie (Rusfische Roeb.)	- 1 : 14	à 16	—
Arg. fin en lingot (Fijn Zilv. inbar.) Idem de 11 den. (dito van 11 Penn.)	- 26 : 2	à 3	pr. marc.
Idem de 9 deniers et au dessous (dito van 9 Penn. en daar onder)	- 25 : 16	à 10	—
Ducatons (Spaansche Ducatons)	- 3 : 3		pr. pièce.
Rixdalers (Holl. en ⋈ Rijksd.)	- 2 : 10		—
Nouveaux dito (Nieuwe Rijksd.)	3	à ½ pCt.	

Te Leyden by de Wed. ANTHONY DE KLOPPER EN ZOON, op de Breede Straat.